

AccessTrak®

Installation Instructions

English

This product is a cable management and protection system intended to reduce the possibility of damage to cables and hoses exposed to pedestrian traffic and occasional light motor vehicle use. The product design incorporates ADA Accessibility Guidelines and Uniform Federal Accessibility Standards. It can aid the user in protecting an "Accessible Route". This product is intended for temporary installation in accordance with all applicable electrical, building, and safety codes.

CAUTION: Misuse or improper installation can cause electrical shock and injury.

- Use only on flat stable surfaces. Sloped surfaces, slippery surfaces, and broken ground can cause injury. Some wheelchairs are easily tipped backwards where ramp slopes are extreme.
- Do not use electrical connectors or splices in this product.
- Keep product parts clean. Contaminates, liquids and solids, can make it slippery.
- The load supporting capacity varies by type of loading and environmental conditions. Load capacity values are listed in the "OPERATING PARAMETERS" section.
- Use with momentary loads only. Do not place any object on it. Avoid concentrated loads.
- Do not use as a work surface. Do not cut, drill, or hammer on it.
- Keep the various services communications, fluids, and electric power separated. Limit each channel to one service type.
- Some chemicals attack this product. Always test for chemical compatibility before using.
- Motor vehicles must drive slow and proceed with caution over this product.

ASSEMBLE: This product is an assembly of associated parts joined together by interlocked integral connectors. The product expands in both length and width to accept an infinite number and length of cables (FIG. 1). Troughs join to each other at their integral end and side connectors. Ramps join to Troughs and to other Ramps. End Rails join to Ramps and Troughs in a unique sequence to aid tamper resistance.

1. Inspect the area for safety hazards.
2. Layout the Troughs as required. Join them by aligning and interlocking their integral connectors (FIG. 2).
3. Align and interlock Ramp and Trough connectors (FIG. 3).
4. Open the covers and install the cables, or hoses.
5. Align and interlock Ramp End Rail and Ramp connectors (FIG. 3).
6. Open the covers for Trough End Rail tabs to clear then align and interlock Trough End Rail and Trough connectors (FIG. 4). Also, align the End Rail to End Rail connectors. The Trough End Rails must be joined last.
7. Close the covers flush with the Trough. There are pilot holes in the Cover and Trough for No.6 or No.7 x 1¼ in. (31.8mm) type deck screws to fasten the cover down.
8. Test installation for intended use and routinely inspect it.

DISASSEMBLE: To disassemble lift straight up over the interlocked connectors. Do not pry or twist interlocked connectors apart.

1. Open the covers and remove the Trough End Rails.
2. Remove the Ramp End Rails.
3. Remove the Ramps.
4. Remove the contents from the Troughs.
5. Disassemble the Troughs.

OPERATING PARAMETERS

Load Capacity: This product has different load supporting capabilities depending on its temperature and type of loading. Suitability must be verified by testing under actual conditions. The following loads were measured with an universal tensile testing machine and are based on a 0.25 in. (6.4 mm) deflection of the test surface. Working loads must always be less.

Test Fixture Footprint inches	Measured load lbs	
	70°F	120°F
7 x 7	10,500	8,000

Channel Capacity: The max. diameter that fits into a channel is 1.30 in. (33 mm).
Operating Temperature: -40°F (-40°C) to 120°F (49°C).
Chemical Compatibility: Good resistance to inorganic and organic acids, aliphatic hydrocarbons, and many solvents. Always test for compatibility before use.
Material: Elastomeric Polyurethane RIM system with UV stabilized colors.

MAINTENANCE:

- Store flat in a clean and dry environment.
- Inspect parts and replace if damaged.
- Keep the product clean. Detergents such as Simple Green® with water can be used for cleaning.

Fig. 1

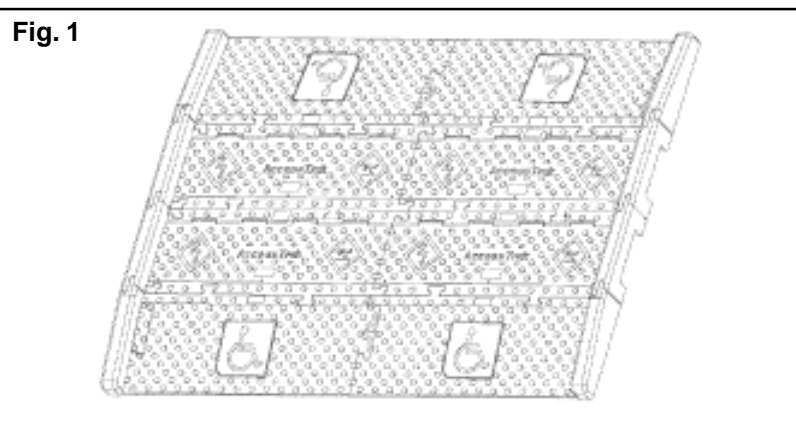


Fig. 2

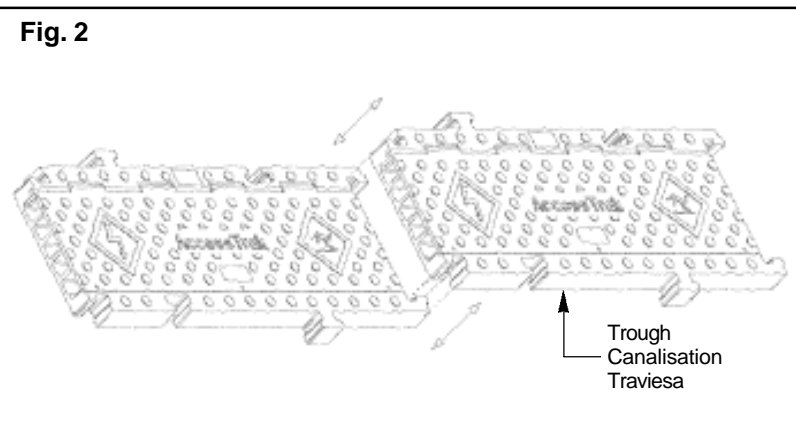


Fig. 3

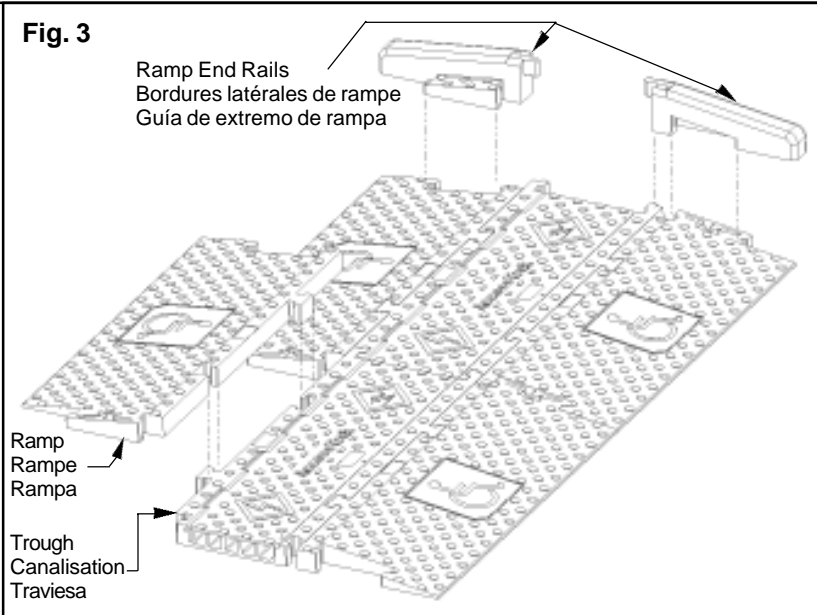
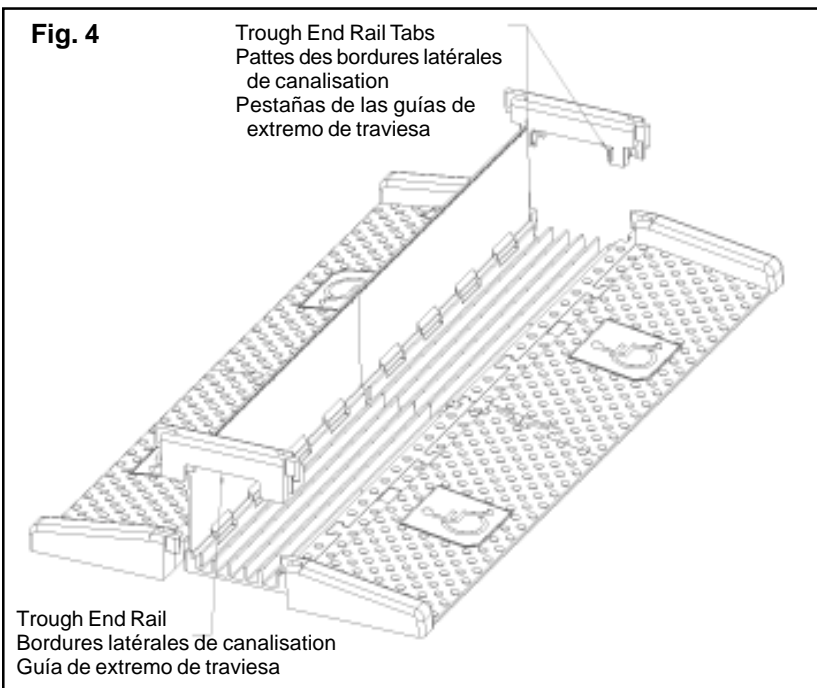


Fig. 4



Wiring Device-Kellems
Hubbell Incorporated (Delaware)
185 Plains Road
Milford, CT 06460-8897
(203) 882-4800



AccessTrak^{MD}

Directives de montage

Français

Le système de protection et de gestion de câbles AccessTrak^{MC} a été conçu pour réduire les risques de dommages causés aux câbles et aux tuyaux exposés à la circulation piétonnière et au passage occasionnel de véhicules légers. La conception de ce système est conforme aux lignes directrices de l'ADA en matière d'accessibilité et aux normes de l'Uniform Federal Accessibility. Ce système peut aider son utilisateur à protéger une «voie praticable». Il est prévu pour installation temporaire seulement et doit être conforme à tous les codes d'électricité, de construction et de sécurité.

- ATTENTION** – Tout usage impropre peut provoquer des chocs électriques et des blessures.
- Utiliser seulement sur une surface stable plane. Les surfaces inclinées, glissantes et inégales peuvent causer des blessures. Certains fauteuils roulants peuvent facilement basculer vers l'arrière lorsque la pente de la rampe est trop raide.
 - Ne pas utiliser des raccords ni réaliser des épissures dans les canalisations de l'AccessTrak^{MC}.
 - Maintenir les composants propres. Les contaminants, les liquides et les autres matières solides peuvent rendre l'AccessTrak^{MC} glissant.
 - Les charges admissibles varient en fonction des types de charge et des conditions environnantes. Les charges admissibles figurent à la rubrique «PARAMÈTRES DE FONCTIONNEMENT».
 - Utiliser avec des charges temporaires seulement. Ne pas y déposer aucun objet. Éviter les charges concentrées.
 - Ne pas utiliser comme surface de travail ou pour couper, percer ou marteler.
 - Maintenir séparés les divers services de communication, de fluides et d'alimentation électrique. Limiter chaque canalisation à un seul type de service.
 - Certains produits chimiques peuvent s'attaquer à l'AccessTrak^{MC}. Toujours faire un test de compatibilité avant usage.
 - Les véhicules automobiles doivent circuler lentement et avec prudence sur l'AccessTrak^{MC}.

- MONTAGE** - L'AccessTrak^{MC} est constitué de divers éléments imbriqués les uns dans les autres. Il s'allonge dans le sens de la longueur et de la largeur afin d'abriter des câbles en nombre et longueurs infinis (**FIG. 1**). Les canalisations s'emboîtent à leurs extrémités et aux raccords latéraux. Les rampes s'emboîtent aux canalisations et aux autres rampes. Les bordures latérales s'emboîtent dans les rampes et canalisations de façon unique pour un maximum de résistance.
1. Inspecter la zone pour repérer les dangers potentiels.
 2. Disposer les canalisations nécessaires. Assembler en les alignant puis en les emboîtant (**FIG. 2**).
 3. Aligner et emboîter les rampes et les canalisations (**FIG. 3**).
 4. Ouvrir les couvercles et y déposer câbles ou tuyaux.
 5. Aligner et emboîter les rampes et les bordures latérales (**FIG. 3**).
 6. Ouvrir les couvercles pour dégager les pattes des bordures latérales puis aligner et emboîter (**FIG. 4**). Aligner également les bordures latérales. Les emboîter en tout dernier.
 7. Fermer les couvercles de niveau avec les canalisations. Les avant-trous ménagés dans le couvercle et les canalisations peuvent accepter des vis à plancher n° 6 ou n° 7 x 1¼ in. (31,8 mm) pour fixer le couvercle.
 8. Vérifier si le montage convient à l'utilisation et inspecter régulièrement l'installation.

DÉMONTAGE – Pour démonter, tirer directement vers le haut. Ne pas tordre ni plier les éléments pour les dégager.

1. Ouvrir les couvercles et retirer les bordures latérales des canalisations.
2. Retirer les bordures latérales des rampes.
3. Retirer les rampes.
4. Retirer le contenu des canalisations.
5. Démonter les canalisations.

PARAMÈTRES DE FONCTIONNEMENT

Capacité de charge – La capacité portante de l'AccessTrak^{MC} varie selon la température et le

type de charge. Vérifier la convenance du produit par des essais réalisés en conditions réelles. Les capacités portantes ci-dessous ont été établies en laboratoire à l'aide d'une machine d'essai à la traction universelle et reposent sur une déflexion de 6,4 mm de l'échantillon. En pratique, les charges doivent toujours être moins élevées.

Portée de l'échantillon mm	Charge mesurée en N	
	21°C	49°C
178 x 178	46 700	35 580

Capacité des canalisations – Les canalisations peuvent accepter des éléments de 33 mm de diamètre au maximum.

Température de fonctionnement - -40°C à 49°C.

Compatibilité chimique – Bonne résistance aux acides organiques et inorganiques aux hydrocarbures aliphatiques et à de nombreux solvants. Toujours effectuer un test de compatibilité avant usage.

Matériau – Polyuréthane élastomère RIM stabilisé aux UV.

MAINTENANCE

- Ranger à plat dans un endroit propre et sec.
- Inspecter les pièces et remplacer au besoin.
- Garder l'AccessTrak^{MC} propre. Nettoyer avec un détergent de type Simple Green^{MD} mélangé à de l'eau.

AccessTrak^{MR}

Instrucciones de instalación

Español

Este producto es un sistema de gestión y protección de cables destinado a reducir la posibilidad de daños en los cables y mangas expuestos al paso de peatones o al tráfico poco frecuente de automotores livianos. El diseño del producto incorpora las Orientaciones de accesibilidad de la ADA y las Normas uniformes federales de accesibilidad. Puede ayudar al usuario al proteger una "vía accesible". Este producto está previsto sólo para instalaciones transitorias, de conformidad con todos los códigos eléctricos, de construcción y de seguridad aplicables.

¡CUIDADO! - El uso incorrecto puede provocar choques eléctricos y lesiones.

- Usarlo sólo en superficies planas estables. Las superficies inclinadas, resbaladizas y el suelo irregular pueden provocar lesiones. Algunas sillas de ruedas se vuelcan fácilmente hacia atrás cuando las pendientes de las rampas son muy empinadas.
- No usar conectores ni empalmes eléctricos en este producto.
- Mantener limpias las partes del producto. Los contaminantes, líquidos o sólidos, pueden tornarlo resbaladizo.
- La capacidad de soportar cargas depende del tipo de carga y de las condiciones ambientales. Los valores de capacidad de carga se indican en la sección «PARÁMETROS DE FUNCIONAMIENTO».
- Usarlo únicamente con cargas momentáneas. No apoyar sobre él ningún objeto. Evitar las cargas concentradas.
- No usarlo como superficie de trabajo. No cortar, perforar ni martillar sobre él.
- Mantener separados los diversos servicios de comunicaciones, fluidos y energía eléctrica. Limitar cada canal a un tipo de servicio.
- Algunas sustancias químicas atacan este producto. Probar siempre la compatibilidad química antes del uso.
- Los automotores deben pasar lentamente y con precaución sobre este producto.

MONTAJE - Este producto es un conjunto de piezas asociadas, que se mantienen unidas mediante conectores integrales trabados entre sí. El producto se expande, tanto a lo largo como a lo ancho, para aceptar una cantidad y longitud infinitas de cables ((**FIG. 1**)). Las traviesas acanaladas se unen entre sí por sus conductores integrales y laterales. Las

rampas se unen a las traviesas y a otras rampas. Las guías laterales se unen a las rampas y a las traviesas sin interrupción, para aumentar la resistencia al maltrato.

1. Inspeccionar si existen riesgos para la seguridad en la zona.
2. Disponer las traviesas como sea necesario. Unirlas alineando y trabando sus conectores integrales (**FIG. 2**).
3. Alinear y trabar los conectores de rampas y traviesas (**FIG. 3**).
4. Abrir las tapas e instalar los cables o mangas.
5. Alinear y trabar los conectores de las guías de extremo de rampa con los de las rampas (**FIG. 3**).
6. Abrir las tapas de las pestañas de las guías de extremo de rampa y luego alinear y trabar los conectores de la guía de extremo de rampa con los de la rampa (**FIG. 4**). Alinear también la guía de extremo con los conectores de la guía de extremo. Las guías de extremo de traviesa deben ser lo último que se aplica.
7. Cerrar las tapas al ras con la traviesa. Hay orificios piloto en la tapa y la traviesa para ajustar la tapa con tornillos de tipo cubierta No.6 ó No.7 x 1¼ pulgada (31,8 mm).
8. Probar la instalación para el uso deseado e inspeccionarla periódicamente.

DESARMADO - Para desarmar el producto, levantar los elementos verticalmente sobre los conectores trabados. No separar los conectores haciendo palanca ni retorciéndolos.

1. Abrir las tapas y retirar las guías de extremos de traviesa.
2. Retirar las guías de extremo de rampa.
3. Retirar las rampas.
4. Quitar los contenidos de las traviesas acanaladas.
5. Desarmar las traviesas.

PARÁMETROS DE FUNCIONAMIENTO

Capacidad de carga - Este producto tiene diferentes capacidades para soportar cargas, según la temperatura y el tipo de la carga. Debe verificarse si son apropiadas probándolo en condiciones reales de uso. Las cargas siguientes se midieron con una máquina universal de ensayo de tensión y se basan en una flexión de 6,4 mm de la superficie de prueba. Las cargas de servicio siempre deben ser inferiores.

Superficie de presión mm	Carga medida en N	
	21°C	49°C
178 x 178	46 700	35 580

Capacidad de canales - El diámetro máximo que cabe en un canal es de 33 mm.

Temperatura de funcionamiento - -40°C a 49°C.

Compatibilidad química - Buena resistencia a los ácidos inorgánicos y orgánicos, los hidrocarburos alifáticos y muchos solventes. Probar siempre la compatibilidad antes del uso.

Material - Sistema RIM de poliuretano elastomérico con colores estabilizados UV.

MANTENIMIENTO

- Almacenar en posición horizontal en un ambiente limpio y seco.
- Inspeccionar las piezas y cambiarlas si están deterioradas.
- Mantener limpio el producto. Para limpiarlo pueden usarse detergentes como Simple Green^{MR} con agua.

HUBBELL DE MÉXICO garantiza este producto, de estar libre de defectos en materiales y mano de obra por un año a partir de su compra. Hubbell reparará o reemplazará el artículo a su juicio en un plazo de 60 días. Esta garantía no cubre desgastes por uso normal o daños ocasionados por accidente, mal uso, abuso o negligencia. El vendedor no otorga otras garantías y excluye expresamente daños incidentales o consecuenciales inherentes a su uso. Esta garantía es válida sólo en México.

HUBBELL DE MÉXICO, S.A. DE C.V.

Av. Coyoacán # 1051
México, D.F. 03100

Tel.:(5)575 - 2022
FAX: (5)559 - 8626